|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Bureau de la normalisation des télécommunications** | |  |
|  | |  | |

Genève, le 22 juillet 2015

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Réf.: | **Circulaire TSB 159**  TSB Workshops/VM | * Aux administrations des Etats Membres de l'Union; * Aux Membres du Secteur UIT-T; * Aux Associés de l'UIT-T; * Aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT |
| Contact: | **Vijay Mauree** |
| Tél.: Fax: E-mail: | +41 22 730 5591 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) |
| **Copie**:  - Aux Présidents et Vice-Présidents des Commissions d'études de l'UIT-T;  - Au Directeur du Bureau de développement des télécommunications;  - Au Directeur du Bureau des radiocommunications;  - Au Directeur du Bureau régional de l'UIT pour les Amériques à Brasilia;  - Aux Chefs des Bureaux de zone de l'UIT au Honduras, au Chili et aux Barbades |

|  |  |
| --- | --- |
| Objet: | **Forum régional UIT sur la normalisation pour les Amériques  Washington D.C. (Etats-Unis d'Amérique), 21 septembre 2015** |

Madame, Monsieur,

1 A l'aimable invitation de la Commission interaméricaine des télécommunications (CITEL), l'Union internationale des télécommunications (UIT) va organiser un **Forum régional sur la normalisation pour les Amériques** le 21 septembre 2015. Ce Forum aura lieu au [siège de la CITEL](http://www.citel.oas.org) à l'adresse suivante: Organisation des Etats américains (OEA), 1889 F Street N.W., 6ème étage, Washington D.C., Etats-Unis d'Amérique.

Ce Forum sera suivi de la Réunion **XXVII du CCP.I qui aura lieu au même endroit du 22 au 25 Septembre 2015.**

Le Forum s'ouvrira à 9 heures. L'enregistrement des participants débutera à 8 heures.

2 Les débats auront lieu en anglais seulement. Une interprétation sera assurée en espagnol.

3 La participation est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur, aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT, ainsi qu'à toute personne issue d'un pays Membre de l'UIT qui souhaite contribuer aux travaux. Il peut s'agir de personnes qui sont aussi membres d'organisations internationales, régionales ou nationales. La participation à l'atelier est gratuite.

4 Ce Forum vise principalement à fournir aux pays en développement des exemples de bonnes pratiques sur l'élaboration de normes mondiales, à renforcer leur capacité d'adaptation aux normes, en vue d'améliorer leurs compétences en matière de normalisation, et à faciliter la création de secrétariats nationaux de normalisation, en vue de coordonner leur participation aux travaux des commissions d'études de l'UIT-T. Ce Forum sera aussi l'occasion d'examiner les activités de normalisation en cours menées par les commissions d'études de l'UIT-T et intéressant les pays de la région.

Ce Forum est destiné notamment aux Etats Membres de l'UIT, aux organismes nationaux de normalisation, aux régulateurs des TIC, aux entreprises et aux instituts de recherche du secteur des TIC, ainsi qu'aux prestataires de services et aux établissements universitaires.

5 Un **projet de programme** de l'atelier sera disponible sur le site web de l'UIT-T à l'adresse: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/092015/Pages/default.aspx>. Ce site web sera régulièrement actualisé à mesure que parviendront des informations nouvelles ou modifiées. Les participants sont priés de consulter régulièrement le site pour prendre connaissance des dernières informations.

6 Des informations générales à l'intention des participants concernant les hôtels, les transports et les formalités de visa seront disponibles sur le site web de l'UIT-T à l'adresse: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/092015/Pages/default.aspx>. Une liste d'hôtels sera également disponible sur le site web de l'UIT susmentionné. Il est demandé aux participants de faire leur réservation directement auprès de l'hôtel de leur choix dès que possible.

7 **BOURSES:** Nous avons le plaisir de vous informer que **une bourse complète** par administration sera accordée, **uniquement dans la région Amériques**, en fonction des ressources financières disponibles, afin de faciliter la participation des pays les moins avancés ou des pays en développement à faible revenu (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). Toute demande de bourse doit être agréée par l'administration concernée de l'Etat Membre de l'UIT. Les demandes de bourses (établies à l'aide du Formulaire 1 ci-joint), doivent être retournées à l'UIT au plus tard **le 14 août 2015**. Veuillez noter que les critères sur la base desquels il est décidé d'attribuer une bourse sont les suivants: budget disponible au TSB; contributions fournies à la réunion par le demandeur; répartition équitable entre les pays; et parité hommes-femmes.

8 Afin de permettre à l'UIT de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation du Forum, je vous saurais gré de bien vouloir vous inscrire au moyen du formulaire en ligne (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/092015/Pages/default.aspx>), dès que possible, et **au plus tard le 14 septembre 2015.****Veuillez noter que l'inscription préalable des participants à nos manifestations se fait exclusivement *en ligne*.** Les participants auront aussi la possibilité de s'inscrire sur place le jour du Forum.

9 Je vous rappelle que, pour les ressortissants de certains pays, l'entrée et le séjour, quelle qu'en soit la durée, sur le territoire des Etats-Unis sont soumis à l'obtention d'un visa. Ce visa doitobtenu auprès de la représentation des Etats-Unis (ambassade ou consulat) dans votre pays ou, à défaut, dans le pays le plus proche de votre pays de départ.

Les participants qui ont besoin d'une lettre d'invitation de l'organisme hôte pour faciliter l'obtention de leur visa sont invités à se mettre en rapport avec M. Clovis Baptista, e-mail: [cbaptista@oas.org](mailto:cbaptista@oas.org). Nous vous rappelons que la délivrance du visa peut prendre un certain temps et vous recommandons d'adresser votre demande le plus tôt possible.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Chaesub Lee  
Directeur du Bureau de la  
normalisation des télécommunications

**Annexe**: 1

ANNEX 1

(to TSB Circular 159)

**FORM 1 – FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU Regional Standardization Forum for Americas  (Washington D.C, USA, 21 September 2015)** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail: [bdtfellowships@itu.int](mailto:bdtfellowships@itu.int)**  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one full fellowship to be submitted before 14 August 2015** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No:………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/092015/Pages/default.aspx>)  Country**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Name of the Administration or Organization**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Mr / Ms  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(family name) **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(given name)  Title: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Address**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Tel**.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Fax**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** E-Mail: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  PASSPORT INFORMATION**:**  Date of birth**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Nationality**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Passport number**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Date of issue**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** In (place)**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Valid until (date): **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| CONDITIONS | | | | | | | |
| 1. **One full fellowship per eligible country within the Americas Region only.** 2. **It is imperative that fellows be present for the entire duration of their fellowship** | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | **Date:** | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | |
| **Signature:** | | | | | **Date:** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_